



Покрајински заштитник грађана - омбудсман Булевар Михајла Пупина 25, 21000 Нови Сад Тел: 021/487-41-44, 021/557-727 office@ombudsmanapv.org www.ombudsmanapv.org

ПРИТУЖБА / PRITUŽBA / COMPLAINT / PANASZ / ПРИТУЖБА / SŤAŽNOSŤ / RECLAMAȚIE

Име / Ime / First Name / Utónév / Meno / Meно / Prenumele
F
Презиме / Prezime / Last Name / Családnév / Priezvisko / Презвиско / Numele
-
Адреса / Adresa / Address / Cím / Ulica a číslo / Улїца и Число / Strada
r
Mecтo / Mesto / Mjesto / Location / Helység / Miesto / Город
Телефон / Telefon / Phone / Telefón
Датум / Datum / Date / Dátum / Data
E-mail
Разлог због кога се жалите / Razlog zbog koga se žalite / Razlog zbog kojeg se žalite / The reason for your complaint / A panasz oka / Dôvod vašej sťažnost / Причина за жалбу / Motivul de înaintare a contestaţiei:

Када и како сте сазнали за Ваш проблем / Kada i kako ste saznali za Vaš problem / Kad i kako ste saznali za Vaš problem / When and how did you find out about it / Mikor és hogyan szerzett tudomást a problémáról / Kedy a ako ste zistili váš problém / Кеди и як сце дознали за ваш проблем / Cum şl când ati sesizat problema dumneavoastră
На рад ког органа се жалите / Na rad kog organa se žalite / Na rad kojeg javnog tijela se žalite / Which authority are you complaining about / Melyik szerv munkájára vonatkozik a panasz / Na činnosť ktorého orgánu sa sťažujete / На роботу хторого орґана ше одноши ваша жалба / Activitatea cărui organ o contestaţi
Јесте ли се већ раније из истог разлога неком жалили / Jeste li se već ranije iz istog razloga nekom žalili / Da li ste se prije űalili iz istog razloga / Have you already complained about it before / Ugyanebből az okból emelt-e már panaszt más szervnél / Sťažovali ste sa už skôr niekomu z rovnakého dôvodu / Чи сце уж скорей пре исту причину дакому подношели жалбу / Daca ati mai prezentat cuiva contestaţie din acelaşi motiv
DA NE
Ако сте се жалили наведите коме и када / Ako ste se žalili navedite kome i kada / Ako ste se žalili navedite tkome i kad / Što želite kao rješenje Vašeg problema / If you did, specify to whom and when / Igenlő válasz esetén tüntesse fel kihez és mikor fordult / Ak ste sa sťažovali, uveďte komu a kedy / Кед сце подношели жалбу, напишце кому и кеди / Daca ati mai înaintat vreo contestaţie, invocaţi cui şi când ati adresat-o
Шта је Ваш захтев према поступајућем органу / Šta je Vaš zahtev prema postupajućem organu / Što želite kao rješenje Vašeg problema / What is your request to the competent body / Mit vár el az eljáró szervtől / Čo je vaša žiadosť voči konajúcemu orgánu / Цо вимагаце од поступаюцого орґана / Care este cererea dumneavoastră concreta adresata organului în cauză
Шта желите као решење Вашег проблема / Šta želite kao rešenje vašeg problema / Što želite kao rješenje Vašeg problema / How would you like your problem to be resolved / Milyen megoldást találna megfelelőnek / Čo si želáte ako riešenie vášho problému / Як жадаце же би ше ришело ваш проблем / Cum doriţi sa fie soluţionate problemele dumneavoasetra
Тражим анонимност у поступку/Tražim anonimnost u postupanju/Tražim anonimnost u postupanju/I wish to stay anonymous/Az eljárást névtelenül kérem/Žiadam si anonymitu v konaní/Вимагам анонимносц у поступаню/Solicit anonimitate în procedare
DA NE